

## МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Горно-Алтайский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

Утверждено  
на заседании кафедры  
алтайской филологии и  
востоковедения  
протокол № 3 от «15» июня 2017 г.  
Зав. кафедрой Чочкина Чочкина М.П.

### ПРОГРАММА

учебной (по получению первичных профессиональных умений и  
навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-  
исследовательской деятельности) практики  
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)  
профили Родной язык и Китайский язык  
шифр, направление, профили  
**Квалификация:** бакалавр  
**Форма обучения:** очная

Составитель: к.филол.н., доцент Чочкина М.П.

Горно-Алтайск  
2017

**Вид практики:** учебная

**Тип практики:** практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности (далее - учебная практика)

### **1. Цель учебной практики**

– закрепление теоретических знаний, полученных при изучении базовых дисциплин; приобретение профессиональных умений и навыков и сбор необходимых материалов для написания курсовой, выпускной квалификационной работы; закрепление и углубление теоретической подготовки обучающегося и приобретение им практических навыков и компетенций в сфере профессиональной деятельности.

### **2. Задачи учебной практики**

Задачами учебной практики являются:

– знакомство практикантов с различными фольклорными произведениями в естественной этнической ситуации, обучение студентов умению определять их жанровую особенность;

- закрепление теоретических знаний учебного курса «Устное поэтическое творчество (алтайское)» на практике в ходе записей фольклорных произведений;

- ознакомление студентов-практикантов с особенностями записи каждого жанра, со способами и методикой его изучения, а также со структурой различных обрядов (календарных, семейно-бытовых, производственных, культовых);

- обучение студентов правилам первичной обработки записанных материалов, составление полевых записей, способам хранения и транспортировки артефактов;

- выработка умений, необходимых для жизни в полевых условиях (заготовка дров, разжигание костра, варка пищи, поддержание порядка на месте проживания и т.п.);

- получение студентами практических знаний по организации взаимоотношений внутри относительно изолированного коллектива, структурирование свободного времени, выработка навыков взаимопомощи и т.п.

• - понимание многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, особенности и универсальности фольклорного процесса;

• - понимание места и роли области деятельности выпускника в общественном развитии, взаимосвязи с другими социальными институтами.

### **3. Место учебной практики в структуре ОПОП**

Учебная практика относится к разделу Практика (Б2.В.01(У) Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование.

Для прохождения учебной практики требуются знания произведений устной поэзии, умение работать с диктофоном, знание специфики каждого жанра, владение приемами анализа художественного текста.

Учебная практика является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «История алтайской литературы».

### **4. Способ, форма, место, и время проведения учебной практики**

Способ проведения практики - стационарная и выездная.

Форма проведения практики – непрерывная.

Учебная практика проводится в течение 2 недель на 1 курсе во 2 семестре.

Учебная практика может проводиться в иные сроки согласно индивидуальному учебному плану студента.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

## **5. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики**

### **5.1. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения учебной практики**

Процесс прохождения практики направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

#### **а) профессиональных:**

- способен сформировать мотивацию к обучению через организацию внеурочной деятельности обучающихся в соответствующей предметной области (ПК-1);

#### **б) специальных:**

- владеет знаниями о языке, культуре, традициях и устно-поэтическом творчестве алтайского и тюркских народов (СК-2);

### **5.2. Индикаторы достижения компетенций.** В результате прохождения учебной практики обучающийся должен:

#### **знать:**

- теоретические основы алтайского фольклора;
- историческую последовательность развития художественных форм;
- основы регламентации, организации и проведения полевых работ;
- традиции и обычаи своего и других тюркских народов;
- различные фольклорные произведения в естественной этнической ситуации;
- о многообразии культур и цивилизаций в их взаимодействии, особенности и универсальности фольклорного процесса;

#### **уметь:**

- определять жанры фольклора и другие художественные формы;
- использовать современные технологии и средства электронной обработки информации;
- определять историческое и культурное наследие народа;

#### **владеть:**

- приемами и методикой собирания фольклора;
- навыками записи от информаторов фольклора и анализировать их.
- теоретическими знаниями учебного курса «Устное поэтическое творчество (алтайское)»;
- навыками записи каждого жанра, со способами и методикой его изучения, а также со структурой различных обрядов (календарных, семейно-бытовых, производственных, культовых);
- навыками записи фольклорных памятников, их расшифровки, описания процесса работ (ведение дневника), составления карточек, отчетов;
- навыками необходимыми для жизни в полевых условиях знаниями и опытом (заготовка дров, разжигание костра, варка пищи, поддержание порядка на месте проживания и т.п.);
- навыками практических знаний по организации взаимоотношений внутри относительно изолированного коллектива, структурирование свободного времени, выработка навыков взаимопомощи и т.п.

## **6. Трудоемкость, структура и содержание учебной практики, формы текущего контроля, форма промежуточной аттестации по практике**

Общая трудоемкость учебной практики составляет 3 зачетных единиц (108 часов), 2 недели, 36.15 контактных часов, 63 СРС.

№ п/п	Разделы практики (этапы)	Недели (дни)	Содержание раздела (этапа)	Форма текущего контроля
1	Подготовительный этап Консультация студентов по технике безопасности.	1-ый день	Получение задания на практику.	собеседование
2	Производственный этап. По выбору: полевой этап практики/ сбор и запись фольклорного материала.	12	Этап учебно-исследовательской работы студентов во время практики.	Отчет Записи в тетради фольклорного материала
3	Заключительный этап.	1	Расшифрованный и обработанный материал в бумажном или электронном носителе Заключительная конференция и защита отчета. Зачет с оценкой	Проверка отчетной документации (тетради с описью собранного полевого фольклорного материала) Зачет с оценкой

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья перед началом практики проводятся консультационные занятия, позволяющие им ознакомиться с формой прохождения данной практики. Они могут заниматься составлением карточек по материалам, собранными студентами в предыдущие годы.

#### **7. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на учебной практике**

Во время прохождения учебной практики студенты обучаются методике записи устной поэзии, составления карточек на каждое произведение, расшифровке записей, методике сравнительного изучения фольклорного текста, систематизации фольклорных произведений.

Проводится первичная обработка и первичная или окончательная интерпретация данных, составляются рекомендации и предложения (при этом может быть использован различный арсенал вычислительной техники и программного обеспечения).

#### **8. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на учебной практике**

Контрольные вопросы и задания для проведения текущей аттестации по разделам практики, осваиваемым студентом самостоятельно:

- определять жанры фольклора и другие художественные формы записанных материалов;
- использовать современные технологии и средства электронной обработки информации.
- знать приемы и методы собирания фольклора;
- обладать навыками записи от информаторов фольклора и анализировать их; съёмки объектов, фотофиксации.

### Примерная тематика для самостоятельной работы

1. Календарные обряды в работах Ф.А. Сатлаева, К.Э. Укачиной.
2. О развитии лирической песни и поэтической символике в работах Т.С. Тюхтенева, Ю.И. Шейкина, Н.М. Кондратьевой.
3. Жанровая классификация алтайской устной поэзии в работе Н.А. Баскакова «Алтайский фольклор и литература» (1948).
4. Изучение алтайского фольклора в школе . Исполнительское мастерство сказителей.
5. Анализ героического эпоса (на выбор).
6. Об этапах развития героического эпоса в работах С.С. Суразакова и Е.Е. Ямаевой.
7. Поэтическая функция мифологических форм в героическом эпосе.
8. Время и пространство в героическом эпосе алтайцев.
9. Символика календарных обрядов.
10. Мифологическая структура культовых обрядов.
11. Миф и ритуал в работе В.Ереминой.
12. Анализ лирической песни.
13. Эстетика героического в эпосе алтайцев.
14. Поэтические формулы в сказках.
15. Персонажи алтайской мифологии.
16. Метафора еды и одежды в обрядах алтайцев.
17. Элементы инициации в обрядах, связанных с детьми.
18. Мифология человека и ее символика в жанрах фольклора
19. Традиционная культура алтайцев и других народов Алтая и сопредельных территорий:
  - традиционная пища;
  - традиционное жилище;
  - традиционная одежда;
  - хозяйственная утварь;
  - народная медицина;
  - народная метрология;
  - народные промыслы;
  - орнаментика;
  - жанры фольклора и другие художественные формы;

При прохождении практики студент может систематизировать собранный ранее материал, каталогизировать и т. п.

Руководители практики, назначаемые вузом, контролируют прохождение практики и по мере необходимости оказывают помощь студентам.

По результатам практики составляется отчет в формах предусмотренных программой практики.

#### 9. Формы аттестации (по итогам практики)

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в рамках итоговой конференции. Форма промежуточной аттестации по практике – зачет. Форма проведения промежуточной аттестации – *защита отчета*. По результатам практики студент должен предоставить следующую документацию:

- отчет об учебной фольклорной практике с приложением с описью собранного полевого фольклорного материала (если имеются: фотографии, видеосъемка).

Более подробно виды и содержание форм отчетности каждого этапа практики отражаются в фонде оценочных средств. (Приложение № 1)

#### 10. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики

##### а) основная литература:

1. Чочкина, М. П., Ямаева Е.Е., Садалова Т.М., Демчинова М.А., Укачина К.Е. Алтай элдин оос кееркедим чумдемели: үренер бичик = Устное народное творчество (алтайское): учебное пособие.– Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2011.

2. Суразаков, С. С. Алтай фольклор: учебник. / С.С. Суразаков. - Горно-Алтайск, 1975. Переизд-е: Горно-Алтайск, 2015.

б) дополнительная литература:

1. Суразаков, С.С. Героический эпос алтайцев. – М.: Наука, 1985.
2. Чочкина, М. П. Алтайский детский фольклор. - Горно-Алтайск, 2003.
3. Яданова, К. Несказочная проза теленгитов. – М., 2006.
4. Ямаева, Е. Е. Указатель персонажей алтайской мифологии. - Горно-Алтайск, 2007.
5. Фольклорный практиканын программы / Сост. Чандыева Е.Д. – Горно-Алтайск, 2006.

### **Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

#### **Использование информационных технологий**

– Библиотечно-издательский центр ФГБОУ ВО ГАГУ <http://library.gasu.ru>

– Электронно-библиотечная система IPRbooks ООО «Ай Пи Эр Медиа» <http://www.iprbookshop.ru>– Электронный справочник Информии ООО «Современные медиа технологии в образовании и культуре» <http://www.informio.ru/>– Интегрированный научный информационный портал eLIBRARY.RU ООО «Научная электронная библиотека» <https://elibrary.ru>

– Межвузовская электронная библиотека Договор о присоединении участника к Доступ по IP-адресам организации ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный педагогический университет» <https://icdlib.nspu.ru/>– База данных Polpred .com Обзор СМИ ООО «ПОЛПРЕД Справочники» <http://polpred.com/>

Информационная система Университетская система Россия ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова» <https://uisrussia.msu.ru/> – Информационная система доступа к электронным каталогам библиотек сферы образования и науки в рамках единого Интернет-ресурса ЭКБСОН ФГБУ «Государственная публичная научно-техническая библиотека России» <http://www.vlibrary.ru/>

#### **11. Материально-техническое обеспечение учебной практики**

- диктофон – для аудиозаписи работы с респондентами и информаторами; аудитория с доступом в Интернет (для выполнения самостоятельной работы)

**Составитель:** к.ф.н., доцент М.П. Чочкина

Программа одобрена на заседании кафедры алтайской филологии и востоковедения от «15» июня 2017 года, протокол № 3.

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### Паспорт фонда оценочных средств по учебной практике

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)*	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1	Производственный этап	ПК 1, СК 2	Отчет с приложением описи собранного полевого фольклорного материала
2	Заключительный этап	ПК 1, СК 2	отчет

#### Пояснительная записка

**1. Назначение фонда оценочных средств.** Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной практики

**2. Фонд оценочных средств включает** контрольные материалы для проведения текущего контроля в форме отчета и промежуточной аттестации в форме зачета.

**3. Структура и содержание заданий** разработаны в соответствии с программой учебной практики

**4. Проверка и оценка результатов выполнения заданий**

Оценка выставляется в 4-х балльной шкале:

- «отлично», 5 выставляется в случае, если студент выполнил 84-100 % заданий;
- «хорошо», 4 – если студент выполнил 66-83 % заданий;
- «удовлетворительно», 3 – если студент выполнил 50-65 % заданий;
- «неудовлетворительно», 2 – менее 50 % заданий

#### Перечень оценочных средств

п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
	2	3	4
1	Фольклорный материал на бумажном или электронном носителе	Комплекс, позволяющий оценивать уровень самостоятельной собирательской работы обучающегося, а также усвоения им учебного материала.	Образец оформления тетради с описью собранного полевого фольклорного материала
2	Отчет	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской работы	Образец отчета

**Методические рекомендации по выполнению оценочного средства, критерии оценивания:**

**Образец оформления отчета**

**Отчет о прохождении**

**учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности**

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Практика проходила в населенном пункте \_\_\_\_\_

адрес \_\_\_\_\_

с « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

1. Выполнение плана практики.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Перечислить виды деятельности, которые Вы осуществляли в течение практики

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Перечислить задания, которые вызвали наибольшие трудности. Указать причины.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Какие профессионально важные качества, на Ваш взгляд, проявились во время практики? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5. Общие выводы о практике

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_  
Подпись студента-практиканта

**Критерии оценивания по промежуточной аттестации:**

**Критерии оценки защиты отчета:**

Критерии	Оценка (баллы по МРС), уровень
Отчет выполнен без ошибки. Умение рассуждать, аргументировать доводы, обобщать, делать выводы и обосновывать свою точку зрения. Умение применять теоретические знания на практике. Полнота ответа на дополнительные вопросы по практике	«отлично», 84-100%, повышенный уровень «зачтено»
Отчет выполнен, допущены 1-2 ошибки. Понимание основных проблем курса и	«хорошо», 66-83%, пороговый уровень «зачтено»



путей их решения	
Отчет выполнен, допущены 2-3 ошибки. Недостаточно полный ответ на дополнительные вопросы по практике	«удовлетворительно», 50-65%, пороговый уровень «зачтено»
Недостаточно полный ответ на дополнительные вопросы по практике. Не предоставил отчет по практике.	«неудовлетворительно», менее 50%, уровень не сформирован «не зачтено»

### Тетрадь записей фольклорного материала

#### Задания

- – запись устной поэзии, расшифровка записей;
- – систематизации собранных фольклорных произведений по жанрам;
- – первичная обработка и первичная или окончательная интерпретация данных, расшифровка, систематизация фольклорного материала (в тетради);
- – составление описи собранных материалов, паспортов информаторов (при этом может быть использован различный арсенал вычислительной техники и программного обеспечения).

#### Образец

#### расшифрованной записи фольклорного материала

Иркиова Сынару Игоревна 537 группа, 2017 жылда, жаан изу айда жууган	<b>Кок-Суу Оозы аймактын Корумду журтында кыпчак соокту Катынов Виктор Иванович журтап јат. Бу туукичи кижн. Бу кожондорды мен 2017 жылда Виктор Ивановичтен угуп бичип алгам</b>
Кожондор	<p>Јайаган айас уксын деп, Шоор ойнодым местерге. Јаман да болзо уксын деп, Јанар айттым балдарга. *****</p> <p>Ак торконы јайгажын, Коргой бедер, балдарым? Ак јанарлап ийгежин, Тындаар бедер, балдарым? *****</p> <p>Ай танмалу ат минип, Ажу-боочы ажалык. Ай чалыган Алтайга Тындаар бедер, балдарым? *****</p> <p>Кун танмалу ат минип, Куртту боочы ажалык. Кун чалыган Алтайга, Куйунишпей журтайлык.</p>

Электронный кемине 537 гр., 1 к. студенти Тобокова Елена Васильевна белетеген.

#### ОПИСЬ

материалов учебной практики,  
записанных студентом 1 курса, 537 гр.  
Колбиной Алины Сергеевны

Название записи	Жанр	Информатор	Дата записи	Место записи	Кем записано
-----------------	------	------------	-------------	--------------	--------------

Баатырлар ла жайзандар керегинде.	Кеп - куучын	Уванчиков Элтей Петрович, 1950 года рождения: Чаган – Узун јурттын, Ондой јуртта јадып јат. Слышал легенды от матери.	06.08.2017	Онгудай	Колбина А.С.
Алтай кайдын табылганы, оттын ээзи; Киж керегинде	Кеп – куучын	Уванчикова (Кохоева) Алевтина Васильевна, 1958 года рождения: Каспа јурттын, Ондой јуртта јадып јат. Учитель алтайского языка и литературы. Слышала предания от матери.	11.08.2017	Онгудай	Колбина А.С.
Јылдар керегинде	Кеп - куучын	Уванчикова (Кохоева) Алевтина Васильевна, 1958 года рождения: Каспа јурттын, Ондой јуртта јадып јат. Учитель алтайского языка и литературы. Слышала предания от матери.	15.08.2017	Онгудай	Колбина А.С.

**Критерии оценки:**

Критерии	Оценка (баллы по МРС), уровень
Выполнено без ошибок.	«отлично», 84-100%, повышенный уровень
Выполнено, допущены 1-2 ошибки.	«хорошо», 66-83%, пороговый уровень
Выполнено, допущены 2-3 ошибки.	«удовлетворительно», 50-65%, пороговый уровень
Выполнено неверно, не выполнено, допущено 4 и более ошибки.	«неудовлетворительно», менее 50%, уровень не сформирован